



# Афиша Париж - Европа

Веб-журнал "Европейская Афиша" N5 2/05/2011 [www.afficha.info](http://www.afficha.info)

## Прощай, Одеон

Екатерина Богопольская

Стоит вспомнить, что благодаря выдвинутому Оливье Пи концепту посвящать каждый новый сезон драматическому поэту современной Европы парижане открыли для себя таких выдающихся драматургов, как англичанин Говард Баркер или грек Димитрий Димитриадис. Стоит вспомнить философские вечера «Présent composé» (дословно, сложное настоящее), лаборатории переводчиков современных французских авторов и многое другое, вошедшее в обиход благодаря Пи. Можно вспомнить, что в Одеоне благодаря Пи продолжали защищать высокую традицию театра слова, открытого всем авангардным экспериментам.

Если не все спектакли директора Одеона вызывали у критиков, в том числе у автора этих слов, энтузиазм, нельзя не признать в Пи подлинного поэта театра. Не случайно, он берется за такие масштабные произведения, как «Атласный башмачок» Поля Клоделя или трагедии Эсхила. Другой посыл Пи - попытка создания современного политического театра, наподобие античного, в котором режиссер и автор задаются насущными вопросами, волнующими всех граждан полиса. Кстати, впервые за всю историю Одеона Пи добился поддержки театра Европы от Евросоюза - речь идет о проекте «Города на театральной сцене», в котором 6 театров из 6-ти городов ( Брюссель, Неаполь, Мадрид, румынский Сибию, шведский Готеборг и Париж)

будут совместно работать над созданием новой драматургии, отражающей новые связи в социуме крупных европейских мегаполисов: что театр приносит городу, и что город способен принести театру.

Другой важной составляющей новой программы Пи для Одеона всегда был зритель. Воспитание зрителя, поиски нового зрителя. Речь идет прежде всего, конечно, о новшестве для французского национального театра вообще, и Одеона в частности - спектаклях для детей и юношества. В России это ситуация привычная, во Франции же детские спектакли в основном создаются либо теми, кто не преуспел в профессии, либо как ярмарочный спектакль, либо как чисто коммерческое развлечение. В Одеоне детские спектакли ставили лучшие режиссеры, в том числе и сам Пи, сделавший цикл по сказкам братьев Grimm. Чтобы привлечь молодежь, Пи добился существенного снижения цен на билеты, и это в

условиях, когда именно на период его правления пришлось существенное снижение бюджета Одеона. Хотя такой посещаемости, как за эти последние четыре года, театр Европы не знал уже давно.

Пи, в отличие от многих других, занимает проблема поддержки начинающих режиссеров. Каждый июнь в театре проходит фестиваль молодых трупп, «Impatience» (Нетерпение), ставящий целью открытие новых талантов.

Короче, волна возмущения и протеста широкой общественности, прессы и коллег по театральному цеху (среди подписавших воззвание даже режиссеры, никогда с Пи не работавшие, как Патрис Шеро) против волонтаристского решения Миттерана докатилась до Елисейского Дворца. Николя Саркози практически был поставлен перед выбором - либо убрать министра, допустившего подобный ляпсус, либо по- царски наградить Пи другой синекурной должностью – говорят, что президент сам позвонил режиссеру, чтобы предложить возглавить после 2013 года Авиньонский фестиваль. У Оливье Пи не было другого выхода, как согласиться.

Photo Екатерины Богопольской



**Оливье Пи на пресс-конференции в Одеоне**

Но на пресс-конференции, посвященной представлению нового сезона, Пи не скрывал своей горечи и нежелания покидать Одеон, и с огромной грустью рассказывал о последнем сезоне.

Сезон 2011/2012 пройдет под знаком Берлина. Два спектакля из Schaubühne, «Мизантроп» Мольера в постановке Иво ван Хове и «Мера за меру» Шекспира в постановке Томаса Остермайера, и два из театра-соперника, Volksbühne Франка Касторфа. Касторф поставит «Даму с камелиями» А.Дюма-сына с французскими актерами, тогда как Оливье Пи покажет свой спектакль с немецкими актерами по собственной пьесе, «Солнце».

Сезон начнется с «Ромео и Джульетты» Шекспира в постановке Пи, увидевшего историю любовников из Вероны в совершенно неожиданном ракурсе. Главный вопрос, который занимает Пи - полюбил ли Ромео Джульетту до или после того, как узнал, что она из враждебного рода Капулетти, то есть запретна, недостижима? Только невозможность этой любви, считает режиссер, делает ее абсолютной.

Один из самых ярких представителей поколения сороколетних, драматург и режиссер Жоэль Поммера покажет сразу три работы - два очень успешных старых спектакля, «Cercles/Fictions» и «Моя холодильная комната», и премьеру по «Золушке».

Кстати, в этом сезоне в Одеоне впервые услышат эстонскую речь в пьесе «Как объяснить картины мертвому зайцу», написанной и поставленной Титом Ожасоо и Эне-Лиис Семпер (театр N099, Таллин).

В программу войдет работа молодого режиссера из Бельгии Фабриса Мюржиа, «Печаль людоедов» получившего в 2010 году приз жюри и приз зрителей на фестивале «Impatience». Кроме того, на сцене театра Европы покажут три спектакля из Авиньонской программы этого года, Ги Кассиерса, Анжелики Лиддель и Фредерика Фисбаха. Наконец, после долгих европейских странствий, в ноябре в Париж опять вернется «Трамвай» К.Варликовского (см. статью в Афише).